



november 4. csütörtök

A 2010. Környezetvédelem Hónapja
filmbemutatóval egybekötött megnyitója:

18.30: „Óceánok”
Jacques PERRIN és
Jacques CLUZAUD filmje (104’).
René HEUZÉY, operatőr részvételével
Bevezetőt mond
Ő Ex. René ROUDAUT
a Francia Köztársaság nagykövete és
Dr. ÁNGYÁN József,
parlamentari államtitkár
(Vidékfejlesztési Minisztérium)

november 5. péntek

Vidékfejlesztés és környezetgazdálkodás

9.30 – 10.00 Regisztráció
10.00 – 11.15 **Az agrár-környezetgazdálkodás támogatásának lehetőségei Magyarországon**
SZALAI András,
környezetvédelmi referens (VM)
Környezetvédelem és vidékfejlesztés a mezőgazdasági területeken
Nadine TURPIN (Cemagref)
11.15 – 11.30 Kávészünet
11.30 – 12.45 **Életminőség javítása a vidéki területeken, a diverzifikáció ösztönzése**
PARIZÁN Anna,
vidékfejlesztési referens (VM)
Dordogne-i példa a regionális vidékfejlesztésre és környezetgazdálkodásra
Gaëtan BRIZARD
(dordogne-i Regionális Tanács)
12.45 – 13.45 Büfé
13.45-től **„Helyi megoldások globális problémákra”**
Coline SERREAU filmje (113’)

november 9. kedd

Szélsőséges időjárási események –
környezetünk jelene és jövője

9.30 – 10.00 Regisztráció
10.00 – 11.15 **Az éghajlat szélsőséges tendenciái Magyarországon**
LAKATOS Mónika (OMSZ)
A környezet műholdas megfigyelése, és alkalmazásai
François PARISOT (EUMETSAT)
11.15 – 11.30 Kávészünet
11.30 – 12.45 **Felkészülés a visszavonulásra: klímaváltozás és az erdőtakaró megóvása**
MÁTYÁS Csaba
(MTA Erdészeti Bizottság)
Az éghajlat és a vízjárás változása a Duna térségben
NOVÁKY Béla (Szent István Egyetem)
12.45 – 13.45 Büfé
13.45-től **„Gold Men, a Földért harcolók”**
Cyril PEYRAMOND dokumentumfilmje
Sebastien VIAUD ötlete alapján (91’)

A konferencián való részvételhez kérjük a kitöltött jelentkezési lapot faxon az (1) 489 42 64-es telefonszámra vagy emailen az i.pusztai@inst-france.hu címre megküldeni. A jelentkezési lap másolható: többen jelentkezhetnek egy lappal.

JELENTKEZÉSI LAP

Név: Szervezet, beosztás:

Cím:

Telefon: Fax: E-mail:

Részt veszek (a kiválasztott dátumot(kat) jelölje be x-szel): nov. 4. nov. 5. nov. 9. nov. 17. nov. 24.

Szinkrontolmácsolást biztosítunk – A belépés díjtalan – A műsorváltozás jogát fenntartjuk



a KÖRNYEZETVÉDELMI HÓNAPJA

2010

Francia
Intézet
1011 Budapest,
Fő utca 17.

november 15-től november 24-ig.

Kiállítás a Francia Intézetben
„Biológiai sokféleség, Az Élet,
A Mi Életünk” címmel

november 17. szerda

Hulladékok a házunk táján

9.30 – 10.00 Regisztráció
10.00 – 11.15 **Hulladék és ami mögötte van**
FARMASI Beatrix, tanácsos (VM)
A háztartási hulladékok, kiemelten, a szerves hulladékok kezelése 1.
Jean-Claude PERES (Metheor)
11.15 – 11.30 Kávészünet
11.30 – 12.45 **Készítsünk komposztot, avagy mi fán teremnek a zöld javak**
GELLÉRT Miklós (SZIKE)
A háztartási hulladékok, kiemelten, a szerves hulladékok kezelése 2.
Jean-Claude PERES (Metheor)
12.45 – 13.45 Büfé
13.45-től **„A Titanic szindróma”**
Nicolas HULOT filmje (93’)
19h-tól
esti filmvetítés : **„A Titanic szindróma”**
Nicolas HULOT filmje (93’)

november 24. szerda

2010 a Biológiai Sokféleség Világéve

9.30 – 10.00 Regisztráció
10.00 – 11.15 **Megnyitó beszéd a biológiai sokféleség világéve kapcsán**
Dr. RODICS Katalin,
főosztályvezető-helyettes (VM)
2010 a Biológiai Sokféleség Világéve, a nagoyai biodiverzitás-védelmi világkonferencia üzenete
GREGUSS Ditta, tanácsos (VM)
Az „Ilyen volt ilyen legyen”
felsőoktatási intézményeknek szóló
Biológiai Sokféleség Világévi verseny díjátadása
A biológiai sokféleség megőrzésének fontossága városi környezetben
Gaëlle LEJEUNE (Naturparif)
11.15 – 11.30 Kávészünet
11.30 – 12.45 **Tata, a Biodiverzitás magyar fővárosa**
MÜRKL Levente (Tatai Önkormányzat)
Virágzó rétek: innovatív agrár-környezeti megoldások a biológiai sokféleség megőrzéséhez vidéki környezetben
Christine de SAINTE MARIE,
Philippe MESTELAN (Parc des Bauges)
12.45 – 13.45 Büfé
13.45 – 14:50 filmvetítés
Dr. KORMOS Ildikó: **Magyar sárkány** (12’)
KOLTAY Erika: **Fecsketárnics** (5’)
KOLTAY Erika: **Tavaszi tőzike** (5’)
MOSONYI Szabolcs: **Tűzokvödök** (30’)
SZÉLL Antal: **A vonuló darvak** (22’)
SZABADOS Tamás: **A pilisi len** (4’)
19h-tól
esti filmvetítés :
„Gold Men, a Földért harcolók”
Cyril PEYRAMOND dokumentumfilmje
Sebastien VIAUD ötlete alapján (91’)





Jeudi 4 novembre

Ouverture du Mois de l'Environnement 2010 avec la projection du film « Océans »

18h30: Projection du film **Océans**, de Jacques PERRIN et Jacques CLUZAUD (104') en présence de René HEUZEY, chef opérateur.
Discours d'ouverture par S.E.M. René ROUDAUT, Ambassadeur de France en Hongrie
Discours d'ouverture par M. József ÁNGYÁN, Secrétaire d'Etat parlementaire (Ministère du Développement rural)

Vendredi 5 novembre

Développement rural, gestion de l'environnement

9h30 – 10h00 Accueil – enregistrement
 10h00 – 11h15 **Les subventions pour la gestion agro-environnementale en Hongrie**
 András SZALAI, Chargé de mission (Ministère du Développement rural)
Environnement et développement durable des zones rurales
 Nadine TURPIN (Cemagref)
 11h15 – 11h30 Pause Café
 11h30 – 12h45 **Amélioration du niveau de vie en province, motivation à la diversification**
 Anna PARIZÁN, Chargé de mission (Ministère du Développement rural)
Une politique de préservation au service de l'attractivité de son territoire - exemple de la Dordogne
 Gaëtan BRIZARD (Conseil Général de la Dordogne)
 12h45 – 13h45 Déjeuner-Buffer
 13h45 Projection du film : « **Solutions locales pour un désordre global** », réalisé par Coline SERREAU (113')

Mardi 9 novembre

Événements météorologiques extrêmes : notre environnement actuel et futur

9h30 – 10h00 Accueil – enregistrement
 10h00-11h15 **Les tendances de la météorologie extrême en Hongrie**
 Mónika LAKATOS (Météo Hongrie)
L'altimétrie satellitaire et ses applications pour la surveillance de l'environnement
 François PARISOT (EUMETSAT)
 11h15 – 11h30 Pause Café
 11h30 – 12h45 **Changement climatique et la protection des forêts** Csaba MÁTYÁS, Académicien (Comité des Forêts de l'Académie)
Changement du climat et des eaux dans les régions du Danube, Béla NOVÁKY (Université Szent István)
 12h45 – 13h45 Déjeuner-Buffer
 13h45 Projection du documentaire « **Gold Men, résistants pour la Terre** », réalisé par Cyril PEYRAMOND d'après l'idée originale de Sébastien VIAUD (90')

Afin de participer à ces manifestations, nous vous remercions de faxer ce document complété (recto ou verso) au (1) 489 42 64 ou l'envoyer par e-mail à l'adresse i.pusztai@inst-france.hu. Ce document peut être photocopié à l'attention d'autres personnes qui désiraient participer.



Le mois de l'ENVIRONNEMENT

2010

Institut français
 1011 Budapest,
 Fő utca 17.

du 15 au 24 novembre

Exposition à l'Institut français « Biodiversité, C'est la Vie, c'est notre Vie »

Mercredi 17 novembre

Déchets ménagers, une ressource exploitable

9h30 – 10h00 Accueil – enregistrement
 10h00 – 11h15 **L'envers des déchets**
 Beatrix FARMASI, Consultante (Ministère du Développement rural)
Situation du traitement des déchets ménagers en France et particulièrement sur les déchets organiques 1.
 Jean-Claude PERES (Metheor)
 11h15 – 11h30 Pause Café
 11h30 – 12h45 **Comment préparer des compostes? Quels sont les « biens verts » ?**
 Miklós GELLERT (SZIKE – Association pour la protection de l'environnement et la santé)
Situation du traitement des déchets ménagers en France et particulièrement sur les déchets organiques 2.
 Jean-Claude PERES (Metheor)
 12h45 – 13h45 Déjeuner - Buffet
 13h45 Projection du film « **Le Syndrome du Titanic** », réalisé par Nicolas HULOT (93')
 19h00 Projection du film « **Le Syndrome du Titanic** », réalisé par Nicolas HULOT (93')

Mercredi 24 novembre

2010, année de la biodiversité

9h30 – 10h00 Accueil – enregistrement
 10h00 – 11h15 **Discours d'ouverture à l'occasion de l'Année de la Biodiversité**
 Dr. Katalin RODICS, Chef de service adjoint (Ministère du Développement rural)
2010, l'Année de la Biodiversité, message de Nagoya
 Ditta GREGUSS, Consultante (Ministère du Développement rural)
 « **So it was -so it should be** », remise des prix du concours de l'Année de la Biodiversité entre les institutions de l'enseignement supérieur
Promouvoir la biodiversité en milieu urbain Gaëlle LEJEUNE (Natureparif)
 11h15 – 11h30 Pause Café
 11h30 – 12h45 **Tata, capitale hongroise de la Biodiversité**
 Levente MÜRKL (Municipalité de Tata)
Prairies fleuries: un dispositif agri-environnemental innovant pour agir sur la biodiversité dans les territoires ruraux
 Christine de SAINTE MARIE, Philippe MESTELAN (Parc des Bauges)
 12h45 – 13h45 Déjeuner-Buffer
 13h45 – 14h50 Projection de court-métrages
 Dr. Ildikó KORMOS: « **Le dragon hongrois** » (12)
 Erika KOLTAY: « **Gentiana asclepiadea** » (5)
 Erika KOLTAY: « **Nivéole du printemps** » (5)
 Szabolcs MOSONYI: « **Protecteurs de canepetières** » (30)
 Antal SZELL: « **Migration des grues** » (22)
 Tamás SZABADOS: « **Le lin de Pilis** » (4)
 « **Gold Men, résistants pour la Terre** » réalisé par Cyril PEYRAMOND d'après l'idée originale de Sébastien VIAUD (90')



FICHE D'INSCRIPTION

Nom : Organisme, fonction :

Adresse :

Téléphone : Fax : E-mail :

Serait présent(e) (cocher les cases correspondantes) : 4. nov. 5. nov. 9. nov. 17. nov. 24. nov.

Traduction simultanée pour chaque conférence – Entrée gratuite – Nous nous réservons le droit de modifier le programme.